

## CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY 鄭 裕 彤 東 亞 圖 書 館

## **EAL Newsletter**

http://link.library.utoronto.ca/eal/web/newsletter.pdf

Volume 15, Issue, August 2015



## **Introducing Two Chinese Databases:**

Basic Collection of Chinese Ancient Texts & Collection of Chinese Local Gazetteers

By Stephen Qiao, Acting EAL Director & Chinese Study Librarian

The Cheng Yu Tung East Asian Library has just acquired two important Chinese studies databases, the Basic Collection of Ancient Chinese Texts (*Zhongguo ji ben gu ji ku*, 中國基本古籍庫) and the Collection of Chinese Local Gazetteers (*Zhongguo fang zhi ku*, 中國方志庫), from the Chinese vendor Erudition.

The Basic Collection of Ancient Chinese Texts contains 10,000 titles, consisting of some 170,000 volumes of ancient Chinese books on a wide variety of subjects, covering the period from the 11th century BCE to the early 20th century. This collection originally began as the key research project of Peking University. The easiest way to search for this database is by inputting "Zhongguo ji ben gu ji ku" on the main library's website under "Start your search". You can restrict your search by checking "limited to online". The search will bring you to the login page of the database (Figure 1). After selecting "中國基本古籍庫", you can log in to the database itself. Please note: we have only one user account for this database. Therefore, in order to allow other UofT library users to access it, please be so kind as to log out of the database when you have finished your session.



#### Inside this issue:

- Introducing Two Chinese Databases
- Clarification about Access to Contents of CiNii Articles Notable Acquisitions
- Internet Resources Highlights

The database contains the best editions of the books in existence. The original scanned images are available for all contents, and images of the texts can be browsed through as well (Figure 2). It is a fully text-searchable database, with a total of some 12,000,000 pages of text. The criteria for selecting books to be included in this database include: famous works, basic research materials for a particular subject area, special publications that can fill gaps in research, etc. Search functions include "classification search" (philosophy, history, art, general, etc.), "title search", "full text search" and "advanced search". Using traditional Chinese characters to do searches is recommended for accuracy. One of the most effective ways to do a search is to input your desired search term into the "search term" box and add either "title" or "author" in the "related fields" field (figure 3). A complete list of the contents (http://bit.ly/1Et042y) is available as a PDF file.

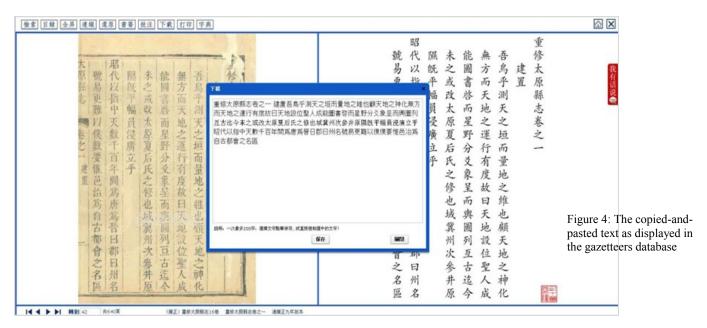


Figure 2: Contents display as text shown in the right column, and original book image shown in the left column



Figure 3: Search results for a full-text search, with searched term highlighted

The Collection of Chinese Local Gazetteers (*Zhongguo fang zhi ku*, 中國方志庫)is one of 12 specialized databases that the company Erudition offers. So far, the EAL has only purchased this database. At the present time, the database contains about 4,000 pre-modern gazetteers. In the future, it may eventually be expanded to cover as many as 10,000 titles. Like *Zhongguo ji ben gu ji ku*, the database tries to use the best available editions of gazetteers. The gazetteers can be classified as national level gazetteers, local level gazetteers (province, county, and township, etc.), special gazetteers (mountains, temples, gardens, etc.) and miscellaneous gazetteers (local specialties, folklore, mausoleums, travel notes, etc.). There are many ways to search this full-text database, including by region (subdivided by provinces and then by cities and counties), by category (general gazetteers, local gazetteers, specialized gazetteers, assorted gazetteers, and foreign gazetteers), by title, by full-text, and by advanced search. Apparently, title and full-text searches are more effective. The search methods are much like those in *Zhongguo ji ben gu ji ku*. Users may download up to 200 characters of the text at a time, using the copy -and-paste method. The "downloaded" text is in traditional Chinese characters using horizontal display without punctuation (Figure 4). The search results can be printed out as individual pages. Users should use the "heji" 合 集, instead of the individual parts, to search (Figure 5).





Subscribing to these databases is a crucial step for our library to enrich our existing Chinese classics e-resources. Both databases are web-based, to be accessible using major web browsers both on- and off-campus. Like printed traditional Chinese books, scanned images of the original books have the text displayed vertically without punctuation. If you experience any problem using the databases, please contact the East Asian Library staff for assistance.

Figure 5: The front page of the gazetteers database



# Clarification about Access to Contents of CiNii Articles

by Fabiano Rocha, Japanese Studies Librarian

Over the past few months, a number of reports have been received regarding the inability to access the content of CiNii Articles's contents. We would like to take this opportunity to provide some clarification.

CiNii Articles is a database that indexes academic articles published in academic society journals, university research bulletins, or articles included in the National Diet Library's Japanese Periodicals Index. It is important to keep in mind that out of the 17 million articles indexed in CiNii, only 4 million articles are available in full-text. How can we confirm whether a particular article is available in full-text? Let's use the example below to illustrate how to confirm the availability of full-text in a particular journal title:



Step 1: Search for Kobe University economic review (journal title) in the UofT catalogue <a href="http://go.utlib.ca/cat/8968929">http://go.utlib.ca/cat/8968929</a>

Although under "Holdings," it appears that this journal title is available in full-text from 1955 to present, we can only confirm the availability of full-text by following the next steps

Step 2: Click on the link "CiNii Complete, 1955 to present" to open the list of indexed volumes for Kobe University Economic Review.

This will open the following page: <a href="http://">http://</a>

ci.nii.ac.jp.myaccess.library.utoronto.ca/vol\_issue/nels/AA00261065\_ja.html

Step 3: Confirm the availability of full-text

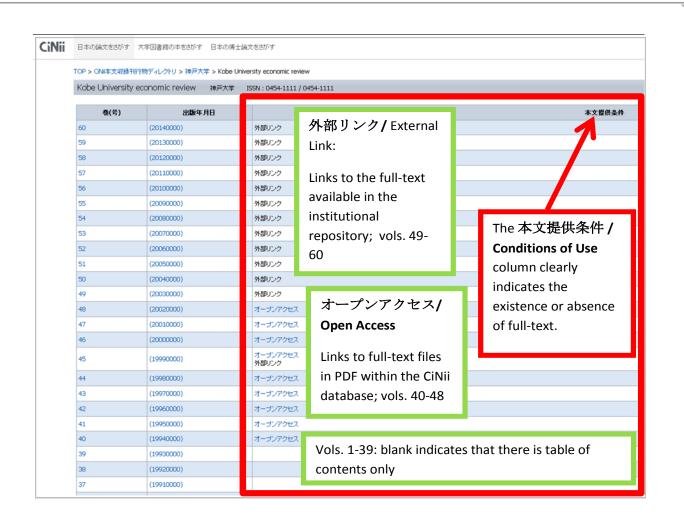
The following page has three columns:

- 巻(号) [volume (issue)]
- 出版年月日 [date published]
- 本文提供条件 [conditions of use]

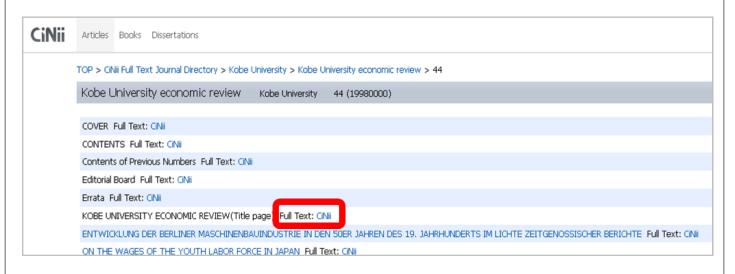
The availability of full-text is clearly indicated under the 本文提供条件 [conditions of use] column. Full-text articles can be accessed as:

- 外部リンク [external link] to institutional repositories,
- ・ オープンアクセス [open access] with articles in PDF version stored within the CiNii database
- A blank indicates that there is no full-text available

In some instances, you may see 定額アクセス可能 [subscription]. These articles should also be accessible, as the University of Toronto Libraries has a subscription to this service.



Step 4: Click on a volume (issue) (i.e., vol. 44), to see the table of contents for that particular volume. The PDF version of the article can be accessed by clicking on "Full-text: CiNii" link.



If you have any questions regarding access to CiNii Articles's contents, please do not hesitate to contact Fabiano Rocha, Japan Studies Librarian, at <a href="mailto:fabiano.rocha@utoronto.ca">fabiano.rocha@utoronto.ca</a>.

## **Notable Acquisitions**

### CHINESE TITLES:

Man tie diao cha bao gao (Survey Reports of the South Manchuria Railway Company)

满铁调查报告

#### Call number:

- HE3290 .M5 M25 2005 (the 1st series, 24 volumes)
- HE3290 .M5 M252 2005 (the 2nd series, 24 volumes)
- HE3290 .M5 M253 2008 (the 3rd series, 25 volumes)
- HE3290 .M5 M254 2009 (the 4th series, 25 volumes)
- HE3290 .M5 M255 2010 (the 5th series, 25 volumes)
- HE3290 .M5 M256 2012 (the 6th series, 25 volumes)
- HE3290 .M5 M257 2014 (the 7th series, 25 volumes)



The South Manchuria Railway Co. (南満州鉄道株式会社/南満 洲鉄道株式会社; or, Mantetsu/ Man tie 満鉄) was founded by imperial Japan in 1906 as a successor to the former Chinese Eastern Railway Company (東清鐵路), which was built by imperial Russia and taken over by Japan in the aftermath of its victory over Russia in the Russo-Japanese War (1904—

1905). Beginning in 1907, the Company's Research Department carried out comprehensive economic and social surveys in villages and counties of northeastern China. The surveys gathered valuable original data on Chinese rural economic, social, and political conditions in the earlier decades of the 20<sup>th</sup> century, and are regarded as a crucial source on the agrarian society of the Republican era and the colonial economy and society of northeastern China under Japanese rule.

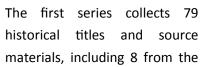
Over the past few years, the Liaoning Provincial Archives (遼寧省檔案館), the current custodian of the SMR survey records, has gradually organized this crucial historical collection for reprinting. Thus far, it has published seven series of *Man tie diao cha bao gao*. The East Asian Library has acquired them all, and the latest one — a set of 25 volumes — is now also available at our Library. (G. Zhao & L. Gan)

Zhongguo xi jian shi liao (Rare Chinese historical materials)

中国稀见史料. 第一輯

**Call numbers:** DS735 .Z468 2007 (41 volumes)

The East Asian Library has acquired the multi-volume series entitled *Zhongguo xi jian shi liao* (Rare Chinese historical materials), edited by Wang Chunyu (王春瑜), a renowned Chinese historian, and published by Xiamen University Press (厦门大学出版社).





Ming dynasty (1368-1644), 42 from the Qing dynasty (1644-1911), and 29 from the Republican era (1911-1949). Only 150 sets of the series have been printed for this edition.

According to the editor, the materials include extant manuscripts, official archives, personal diaries, notes, anthologies, genealogies, librettos and diplomatic files, etc. (G. Zhao)

Taiwan zhen cang shan ben cong kan. Gu chao ben Ming dai shi wen ji

(Library of Rare Taiwanese Books: Hand-Copied Poetry and Prose Collections of the Ming Dynasty)

臺灣珍藏善本叢刊. 古鈔本明代詩文集

**Call numbers:** PL2506 .T359 2013 (12 volumes)



Taiwan zhen cang shan ben cong kan (Library of Rare Taiwanese Books) aims to collect handcopied Chinese rare books dis-

covered in Taiwan. Few of these editions have ever been published before. Its 12-volume sub-series Gu chao ben Ming dai shi wen ji (古鈔本明代詩文集) focuses on Ming literati works and reprints 17 ancient hand-copied editions of personal collections of poetry and prose from the Ming dynasty. According to the publisher, the next sub-series will release rare editions of Chinese literati works from the Qing dynasty. (G. Zhao & L. Gan)

Minguo shi qi she hui diao cha cong bian (Compendium of Republican-Era Chinese Social Surveys)

民国时期社会调查丛编

#### Call numbers:

- HN733 .M562 2009 (1st sub-series)
- HN733 .M562 2009 (2nd sub-series)
- HN733 .M563 2014 (3rd sub-series)

In the early twentieth century, as part of their strive to build a new modern Chinese nation, Chinese intellectuals embraced and applied emerging social science methods to the study of Chinese social, cultural, and political life. As a result, the Republican era witnessed a surge in the number and scale of sociological surveys, conducted by the country's intellectual elites to gather, analyze, and preserve social facts and empirical data.

In this series of Chinese social surveys of the Republican era, the editors bring together a collection of Republican social surveys on a wide range of topics such as urban life, rural society, grassroots living, etc. The third sub-series, which was recently published in 2014, collects social sur-

veys conducted by three Republican institutes of higher learning, namely Sichuan University in southwestern China, and Lingnan University and Sun Yat-Sen University in southern China. All of the sub-series are currently available





## KOREAN TITLES:

Chosŏn Sinbo (CD-ROMs)

조선신보

**Call Number:** PN5420.5 .C46 (1946 ~ 2010)

The East Asian Library has acquired some 92 CD-ROMs of the newspaper Chosŏn Sinbo (Chosun Shinbo). Also known by the name of its English edition, The language People's Korea, it is the



newspaper of the North Korea-affiliated Korean community in Japan. It is published three times a week by the General Association of Korean Residents (Choch'ongnyŏn), a pro-DPRK representative body for Zainichi Koreans (Chaeil Han'gugin).

This set of CD-ROMs also includes the newspapers Chosŏn Minbo, Haebang Sinmun, Uri Sinmun and Minjung Sinmun. (S. Shin)



Teochew (Chaozhou) Letters (僑批) [http://www.teochewletters.org/]

Teochew (*Chaozhou*) Letters Database (侨批数据库) [ http://app.lib.stu.edu.cn/qiaopi/]

Teochew (Chaozhou, 潮州) is a region in the eastern part of Guangdong province, China. Due to historical circumstanc-



es, hundreds of thousands of Teochew people migrated overseas during the 19th and mid-20th centuries. In the foreign lands, the overseas Teochews sent portions of their incomes, however meagre, along with letters to their families at home. Such a unique combination of remittance and correspondence is known as the Teochew Letters (qiaopi, 僑批). Individually, each of the letters is a link to the memories of a family; collectively, the Teochew Letters constitute the collective consciousness of the Teochew people and community. The websites Teochew Letters, and the Teochew Letters Database, have been set up and maintained by the Cheung Kong School of Journalism and Communication, Shantou University (汕頭大學), to promote the study of this unique collection of documents pertaining to Teochew's history.

#### American Memory: Chinese in California, 1850-1925

[ http://bancroft.berkeley.edu/collections/chineseinca/ ]

The Chinese in California, 1850-1925, illustrates nineteenth and early twentieth century Chinese immigration to California through approximately 8,000 images and pages of primary



source materials. Included are photographs, original art, cartoons and other illustrations, letters, excerpts from diaries, business records and legal documents, as well as pamphlets, broadsides, speeches, sheet music and other printed matter. These documents describe the experiences of Chinese immigrants in California, including the nature of inter-ethnic tensions. They also document the specific contributions of Chinese immigrants to commerce and business, architecture and art, agriculture and other industries, and to cultural and social life in California. Chinatown in San Francisco receives special treatment as the oldest and largest community of Chinese in the United States. Although necessarily selective, such a large body of materials presents a full spectrum of representation and opinion. The materials in this online compilation are drawn from collections at the Bancroft Library, University of California Berkeley, the Ethnic Studies Library, University of California Berkeley, and the California Historical Society, San Francisco.

#### **Cross-Currents**

[ https://cross-currents.berkeley.edu/e-journal/issue-15]

Cross-Currents is an open-access e-journal cosponsored by the Research Institute of Korean Studies at Korea University (RIKS) and the Insti-



tute of East Asian Studies at the University of California–Berkeley (IEAS). It is published quarterly online and semi-annually in print, and gives priority to papers that have significant implications for current models of understanding East Asian history and culture. It is particularly interested in promoting scholarship that extends East Asian studies beyond issues traditionally addressed by Western humanities and social science journals and engages with issues of immediate concern to contemporary scholars in China, Japan, Korea and Vietnam.

The EAL Newsletter is published twice a year. Please send comments and questions to:

Lucy Gan
Cheng Yu Tung East Asian Library,
130 St. George Street, 8049
Toronto, Ontario M5S 1A5 Canada
Email: lucy.gan@utoronto.ca

**Editor: Lucy Gan** 

Publication Assistant: John Mokrynskyj

Contributors to this issue: Stephen Qiao

**Lucy Gan** 

**Fabiano Rocha** 

**George Zhao** 



鄭裕彤東亞圖書館 Cheng Yu Tung East Asian Library, University, of Toronto